

# Hawliau plant yng Nghymru: Cyfarfod mewn blwch – Crynodeb ymgysylltu

Hydref 2019

---

## Y cefndir

Ddeng mlynedd ar hugain ers i Gonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn (CCUHP) ddechrau casglu llofnodion, mae'r Pwyllgor yn cynnal ymchwiliad byr i adolygu effaith Mesur Hawliau Plant a Phobl Ifanc (Cymru) 2011.

Gosododd Mesur 2011 ddyletswydd ar Weinidogion Cymru i roi sylw dyledus i CCUHP a'i protocolau dewisol. Mae'r Mesur yn golygu y dylai Llywodraeth Cymru sicrhau bod deddfwriaeth, polisiau a phenderfyniadau sy'n effeithio ar blant yn cydymffurfio â'u hawliau dynol.

Fel rhan o'r ymchwiliad, roedd y Pwyllgor am glywed gan blant a phobl ifanc ar draws Cymru, yn benodol:

- Pa mor dda mae plant yn gwybod eu hawliau;
- A yw plant yn credu bod ganddynt fynediad at yr hawliau hyn;
- Pa hawliau sydd bwysicaf iddynt.

Cytunodd y Pwyllgor i ddefnyddio'r dull gweithredu isod.

## Y dull gweithredu o ran ymgysylltu

Gan ddefnyddio dull o'r enw "cyfarfod mewn blwch", datblygodd y Tîm Ymgysylltu â Dinasyddion adnodd i athrawon, gweithwyr ieuenctid ac arweinwyr gweithgareddau ieuenctid i hwyluso sesiwn gweithdy am hawliau plant a chasglu safbwyntiau'r cyfranogwyr. Dyluniwyd yr offeryn i'w ddefnyddio yn lleoliad y



cyfranogwr ac roedd yn cynnwys gweithgareddau ar gyfer pob lefel o ddealltwriaeth o hawliau plant, gwaith y Pwyllgor a Chynulliad Cenedlaethol Cymru.

Cynhaliwyd **45** o sesiynau a oedd yn cynnwys **866** o gyfranogwyr o bum rhanbarth y Cynulliad. Casglwyd tystiolaeth o'r gweithdai drwy arolwg y gallai arweinwyr gweithgareddau ei lenwi ar-lein neu ei ddychwelyd drwy radbost.

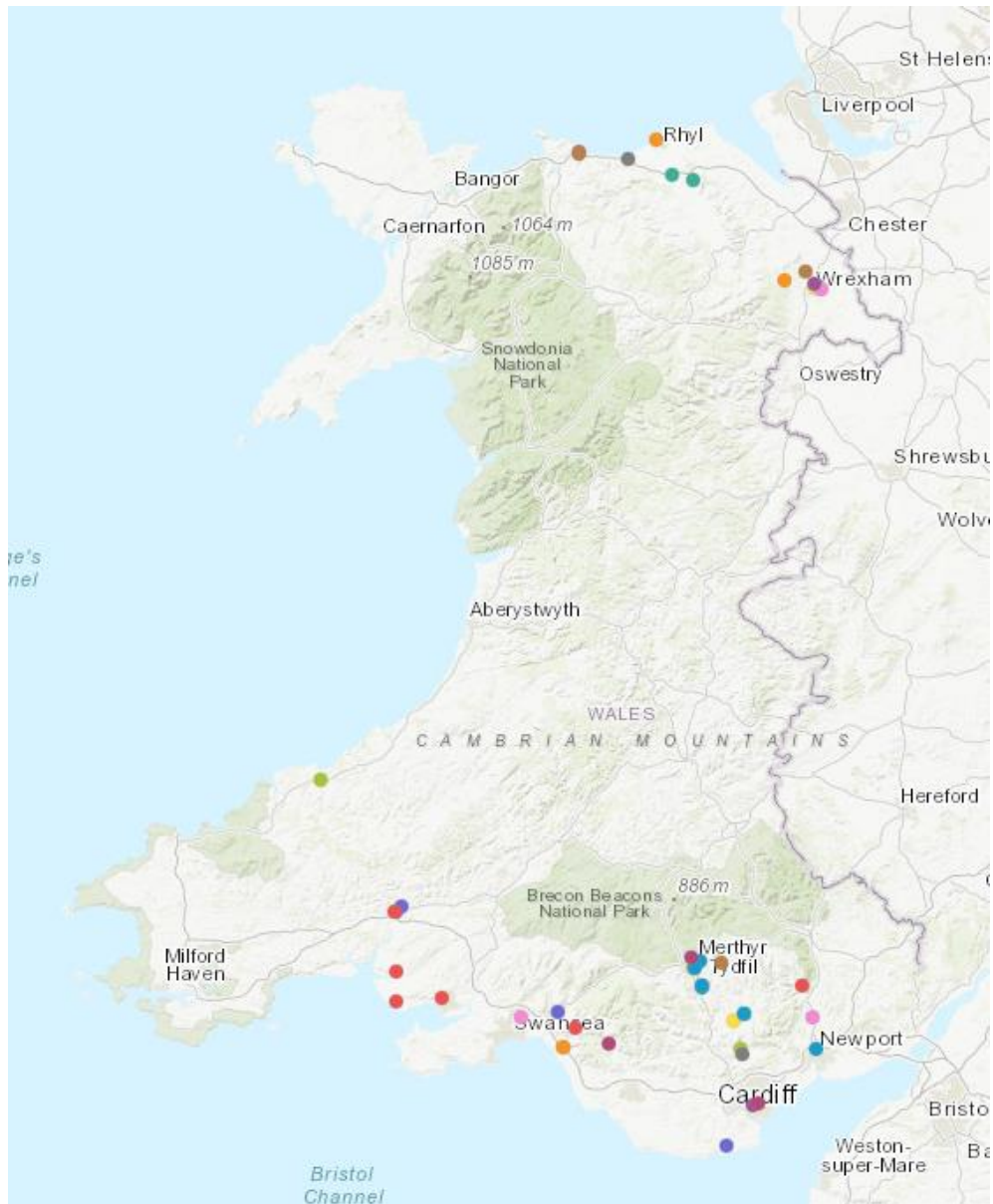
## Map ymgysylltu

Nod yr adnodd oedd clywed gan ystod mor amrywiol â phosibl o Ddinasyddion Cymru a sicrhau nad dim ond grwpiau a oedd eisoes yn gyfarwydd â hawliau plant roeddem yn gofyn iddynt. Dyluniwyd a hyrwyddwyd yr adnodd fel sesiwn gweithdy ar gyfer pob lefel o ddealltwriaeth o hawliau plant er mwyn sicrhau nad oedd ymatebwyr yn hunanddewis ar sail eu gwybodaeth flaenorol.

Rhannwyd yr adnodd â rhanddeiliaid a oedd eisoes yn rhan o'r ymchwiliad ac roedd ar gael ar wefan y pwyllgor i unrhyw un ei gyrchu a chymryd rhan ynddo. Cysylltwyd â sefydliadau drwy'r timau addysg ac allgymorth ac roeddent yn cynnwys gwasanaethau ieuenctid, pobl ifanc yn cymryd rhan yn ymweliadau addysg ac ymgysylltu â phobl ifanc y Cynulliad, sesiynau allgymorth ac ymweliadau â'r Senedd a'r Pierhead.

Mae'r map isod yn tynnu sylw at ledaeniad rhanbarthol y grwpiau a gynhaliodd o leiaf un sesiwn gweithdy cyfarfod mewn blwch. Cynhaliodd sawl grŵp sesiynau gyda chyfranogwyr ar draws Cymru, gan gynnwys Comisiynydd Plant Cymru a Senedd Ieuenctid Cymru. Gallwch weld fersiwn ryngweithiol o'r map hwn yma:

**<http://nawresearch.maps.arcgis.com/apps/webappviewer/index.html?id=0e913fef0f6d4bdea95c82852de535ae>**



- |  |  |   |
|--|--|---|
| ● Carmarthenshire Youth Council                                      | ● LLamau   | ● Wrexham 1st Girl Guides                   |
| ● Stephens & George Charitable Trust                                 | ● Learning for Life  | ● Wrexham Senedd yr Ifanc                   |
| ● 2nd Cardigan Guides  | ● PeoplePlus Cymru, Port Talbot                            | ● Wrexham Youth Justice                     |
| ● Bawso-EYST 'Cultures' Youth Club                                   | ● PeoplePlus Cymru, Port Talbot 2                          | ● Y5BBPS                                    |
| ● CTW  | ● Police Cadets  | ● YGC                                       |
| ● Caerphilly Youth Forum   | ● Representatives from all of Wrexham High School Councils | ● YoVo                                      |
| ● Children's Commissioner for Wales' advisory panels of young people | ● St Asaph Youth Forum                                     | ● Youth Support                             |
| ● Conwy Youth Council  | ● The Vale of Glamorgan Right's Ambassadors Project        | ● Ysgol Emrys ap Iwan Yr 8 (Enrichment day) |
| ● Cyngor Ysgol Cwm Rhymini   | ● Together 4 Children and Young People (T4CYP)             | ● Ysgol Gyfun Gwynllyw                      |
| ● FutureMinds  | ● WYP Mid and West Wales                                   |   |
| ● Garth  | ● WYP North Wales  |   |
| ● Grwp Gwyndy  | ● WYP South East Wales                                     |   |
| ● Infinity Explorer Scout Unit                                       | ● WYP South West Wales                                     |   |
| ● Islwyn Constituency  | ● Willows Youth Club - Merthyr Tydfil                      |   |

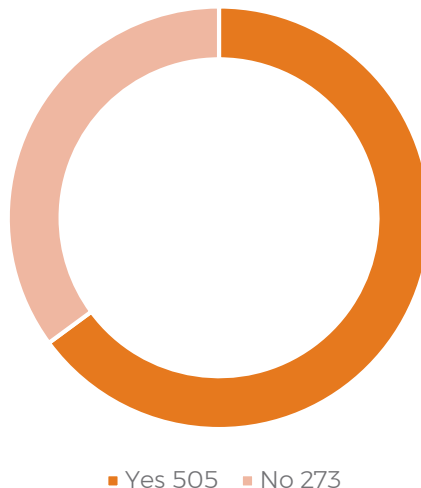
## Y canlyniadau

Er mwyn llunio'r crynodeb ymgysylltu hwn, cynhaliwyd dadansoddiad o set ddata gyflawn; gellir priodoli'r holl ddata i ymatebion unigol a gellir dadansoddi'r data ymhellach drwy adolygu'r canlyniadau cychwynnol.

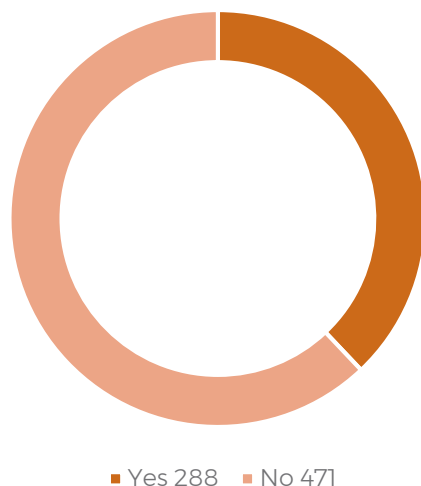
Tynnwyd canfyddiadau allweddol a themâu cyffredinol drwy ddefnyddio cwestiynau penodol a ofynnwyd yn yr arolwg. Dewiswyd dyfyniadau ar y sail eu bod yn dangos themâu sy'n codi dro ar ôl tro ac, felly, yn crynhoi'r sylwadau cyffredinol o'r ymatebion neu os ydynt yn dangos materion allweddol y mae'n rhaid i'r Pwyllgor fod yn ymwybodol ohonynt.

Caiff y canlyniadau eu cyfrifo yn ôl nifer y bobl a ymatebodd i'r cwestiwn penodol, nid nifer y bobl a ymatebodd i'r arolwg yn gyffredinol.

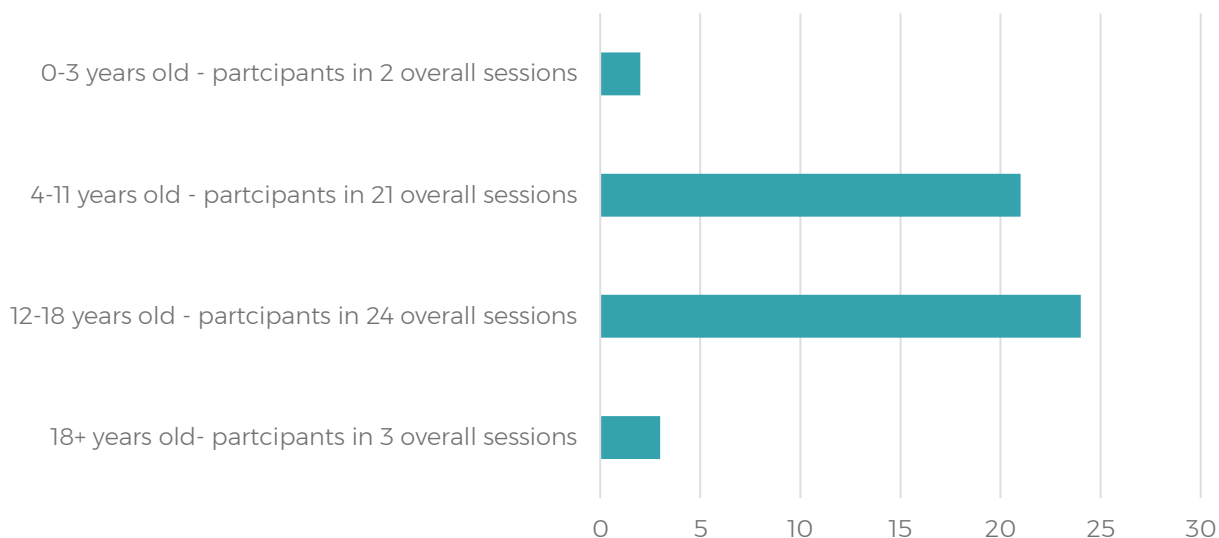
1. Faint o'r cyfranogwyr a ddywedodd eu bod wedi clywed am hawliau plant?



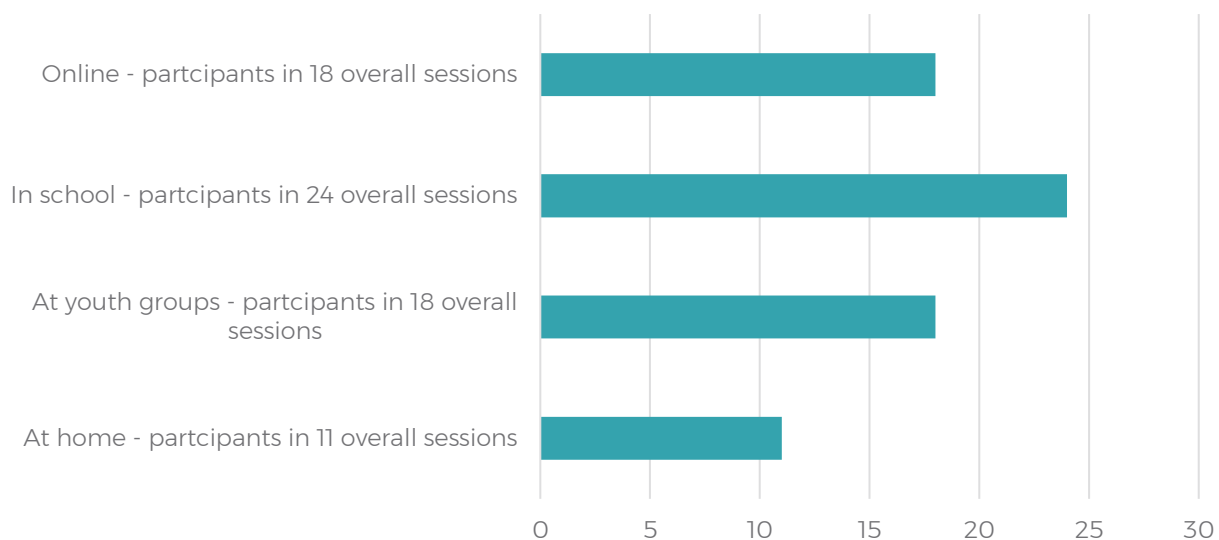
2. Faint o'r cyfranogwyr a ddywedodd eu bod wedi clywed am Gofensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn?



**3.** Pa mor hen oedd y cyfranogwyr pan gawsant wybod gyntaf am eu hawliau?

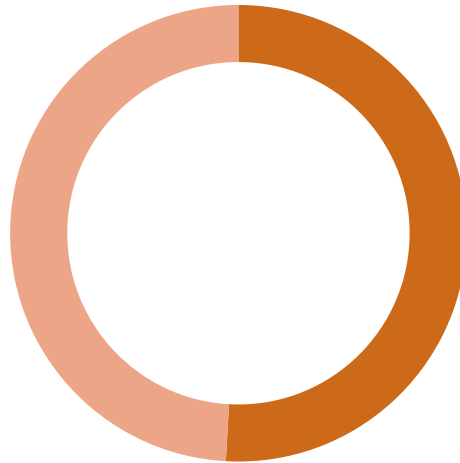


**4.** O ble y daeth y cyfranogwyr o hyd i'r wybodaeth orau am eu hawliau?



Hefyd, daeth o leiaf un cyfranogwr o hyd i'r wybodaeth orau gan Gomisynydd Plant Cymru, mewn sesiwn grŵp mewn lifrai neu yn y newyddion.

5. Gofynnwyd i'r cyfranogwyr a oeddent yn credu bod eu hawliau wedi gwella ai peidio, a pha feysydd a oedd yn waeth neu'n well yn eu barn hwy. Codiwyd sylwadau fel rhai negyddol neu gadarnhaol.



■ 29 positive comments were feedback    ■ 28 negative comments were feedback

Detholiad o sylwadau gan y plant a'r bobl ifanc a gymerodd ran:

*"I didn't understand rights when I was in year one but when I went up to juniors we talked more about them. Being older helps you understand the rights more."*

*"They are better now but there's always room for improvement."*

*"Worse: Travel, Education, Support for the Disabilities and to be listen to/  
Better: Physical & Mental Health, Safe in my neighbourhood and safe at home."*

Detholiad o sylwadau gan arweinwyr y sesiynau:

*"Fel grwp cyfa oeddent yn teimlo fod rhan fwyaf o'r hawliau yn cael eu bodloni. Soniodd un aelod o'r grwp yr hoffem mwy o gefnogaeth i unigolion yn ysgol sydd yn cael trafferth adre. - As a group they felt that most of the rights were being met. One member of the group mentioned that we would like more support for individuals in a school struggling at home."*

*"I first found out about my rights in nursery. I remember they used puppets to explain them to me."*

*"Schools still not promoting children right so not as many young people know about them, awareness has improved, laws now look at children right,*

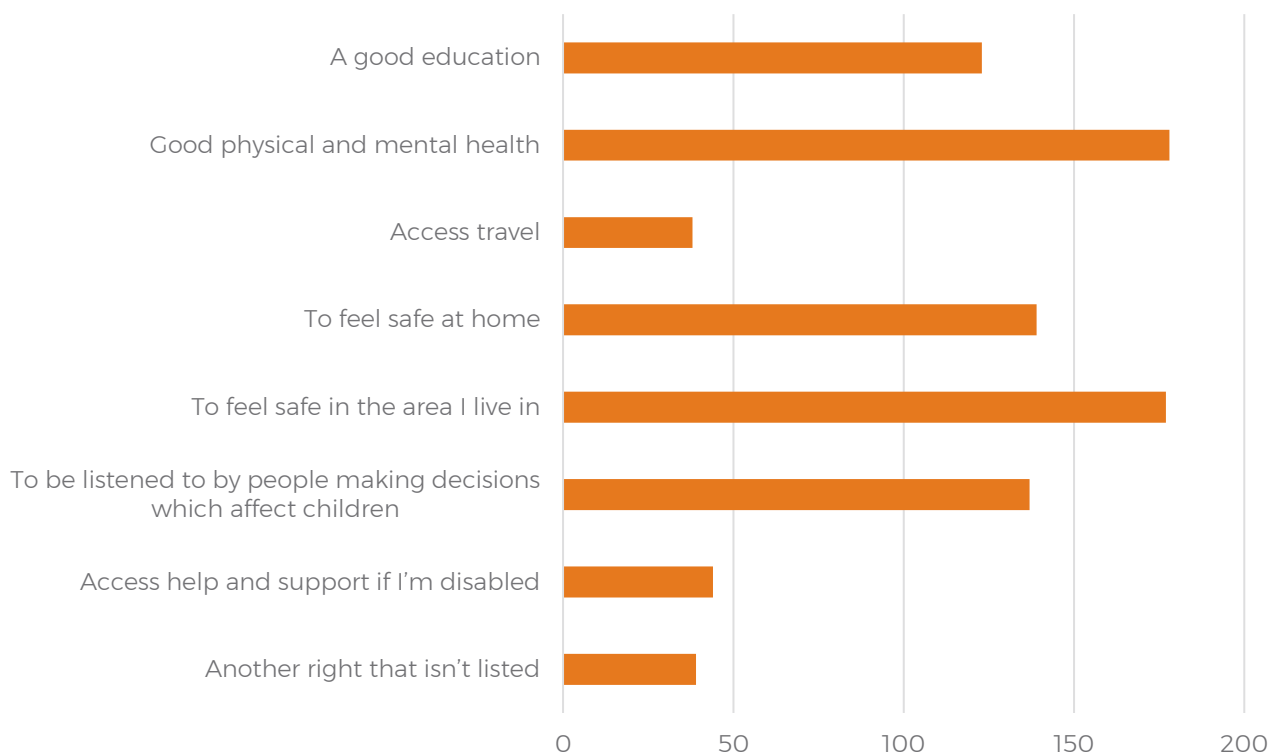
*smacking law helps children rights, primary schools need to know more to educate about children rights.”*

*“8 young people said the session was the first time they had heard of their rights.”*

*“This was their first time learning about their rights so they had no concept of improvement.”*

*“Pupils felt that their rights were being met ok but more could be done. The main overall issue was the feeling that adults were not listening to them and respecting their views.”*

6. Gofynnwyd i'r cyfranogwyr bleidleisio dros yr hawl roeddent yn credu y dylai Llywodraeth Cymru wneud mwy yn ei chylch. Rhoddwyd yr opsiynau isod iddynt:



Eu hawl i **iechyd corfforol ac iechyd meddwl** da gafodd y nifer fwyaf o bleidleisiau (179) a daeth eu hawl i **deimlo'n ddiogel yn yr ardal rwy'n byw ynddi** yn ail o drwch **blewyn** (178). Yn agos y tu ôl i'r rhain oedd eu hawl i **deimlo'n ddiogel gartref** (139), i **gael fy nghlywed gan bobl sy'n gwneud penderfyniadau sy'n effeithio ar blant** (137) a'u hawl i **gael addysg dda** (123).

Roedd nifer y bobl ifanc a ddewisodd eu hawl i gael gafael ar gymorth a chefnogaeth os ydw i'n anabl (44) a'u hawl i gael mynediad at deithio (38) yn debyg i hawl arall nad yw wedi'i rhestru (39).

Roedd yr hawliau nad oedd cyfranogwyr yn teimlo eu bod wedi'u cynnwys yn yr opsiynau'n dod dan y themâu a ganlyn;

- Parch gan eraill;
- Cymorth i fagu eu hyder;
- Cymorth pe bai rhywbeth wedi digwydd iddynt, gan gynnwys cael rhywun roeddent yn ymddiried ynddo i siarad ag ef;
- Preifatrwydd;
- Mynediad at eu dewis iaith

Sylwadau gan gyfranogwyr yn awgrymu thema arall neu hawl benodol:

*"Hawl i bod diogel ar lein - Right to be safe online"*

*"Diogelwch economaidd - economic security"*

*"Do not bully: Article 23"*

*"To be happy we need to try to stop bullies"*

*"The right to a clean environment"*

*"Your right to use your own language and celebrate your own culture and religion"*

*"Encourage rights in school"*

*"Rights should be a set subject in school"*

*"Access to post-16 education"*

*"Transport is a big issue"*

*"Improve the whole curriculum so it's more like the curriculum they have in Sweden and Norway"*

*"Article 40 - your right to legal help if have been accused of a crime"*

*"lgbt - article 2 relating to not being treated differently because of who they are"*

*"The right to practice my own religion"*

*"Seeing family if they do not live with you"*



*“Right to have fun”*

7. A oedd unrhyw beth arall y dywedodd y cyfranogwyr y dylai Llywodraeth Cymru ei wneud ar eu cyfer?

Sylwadau gan y cyfranogwyr:

*“Maybe Welsh Government could use a mascot to promote rights because our school mascot Rico the Racocon helped me learn so much more about rights.”*

*“Improving transport because some children are missing school and appointments”.*

*“Better policing.”*

*“We need the right to vote (article 12). You should introduce the UNCRC and rights into the school curriculum. “School trips - I can't afford to go to trips and I am missing out.”*

*“I think you shouldn't be charged to go on a school trip since you have the right to have a break from working in school.”*

Sylwadau gan arweinwyr y sesiynau:

*“Roedd rhai aelodau wedi derbyn hyfforddiant hawliau plant trwy'r fforymau ac eraill heb glywed am hawliau plant o gwbl- amrywiad eang o ran dealltwriaeth - Some members had received training on children's rights through the forums and others had not heard of children's rights at all - a wide variety in understanding.”*

*“Our pupils felt that the welsh government should make it compulsory for all schools to be rights respecting school and the teaching of rights should be in the curriculum.”*

*“The group felt that generally there was a lack of information available to them about their rights in any tangible sense, and that they didn't really feel part of the community.”*

*“Make them more aware of these rights at an early age.”*

*“The government should involve young people from low income backgrounds in decisions effecting them and their community. Provide more money for schools to provide a better education and to stop cutting the funding on youth centres.”*

*“They were amazed at the amount of rights and what they covered.”*

*"The group believe that the Welsh Government and Assembly are doing their best to ensure children know their rights, and they found the session very beneficial."*

*"A number of the group highlighted the issue of being protected from exposure to drugs. They felt that not enough was being done. One young person mentioned about a local shop knowingly selling Vapes to underage children. Also more work need to be done to educate adults on children's rights."*

*"Improve the right to be safe because feeling safe is important."*

*"Many pupils talked about how poverty affected them and they felt that money shouldn't be a barrier to learning. They suggested all school trips be free."*

*"Welsh Government should reach out to young people more. For decision makers to attend groups such as the T4CYP mental health forum to meet with and listen to young people's views along with sharing their work in young person friendly language."*

*"YP felt that bullying was a major issue in and out of school."*

*"They didn't feel safe and would like more children and youth provisions in place to report to."*

**8.** A oedd unrhyw beth arall roedd arweinwyr y sesiynau am i ni ei wybod am syniadau'r cyfranogwyr ar hawliau plant:

Sylwadau gan y cyfranogwyr:

*"We have the right to speak Welsh or English in our country"*

*"We have the rights to be proud of who we are"*

*"100% in school - my mother does not understand"*

*"Boys and girls shouldn't be split up because it's sexist"*

*"The right to special help if you have been abused, hurt or neglected, or lost a parent"*

*"We have the right to be looked after properly if we don't live with our family. We have the right to stand up for ourselves and say no to things we don't like"*

*"No-one care's about young people aged 16-17 ... only my YJS (Youth Justice Services) Officer listened to me, Children's Services didn't"*

*"Police stations have closed, so police not there unless there is a problem. Drugs openly being sold - dealers don't bother to hide it - more people carrying knives to feel protected - more police presence needed"*

Sylwadau gan arweinwyr y sesiynau:

*"A few of the students voiced concerns over Brexit and that recent behaviour of UK politicians and world leaders is putting them off taking an interest in politics."*

*"Angen mwy o waith i hysbysebu'r ffairth bod yna hawliau i bobl ifanc. Mwy o waith gyda rhieni i annog nhw i drafod gyda'u phlant - More work needed to publicise the fact that there are rights for young people. More work with parents to encourage them to have discussions with their children."*

*"The group are part of a resilience programme for low confidence / young people with social / emotional needs. They felt their rights were sometimes adhered to but not always with respect for them, particularly in schools."*

*"Our group YoVo which stands for "your voice matters" are Children's Rights Ambassadors for the looked after community in Neath Port Talbot. The Ambassadors' champion the UNCRC within this community and the wider community. They would like more to be done for children in care especially when receiving information and having their views listened to and acted upon. They would like to see a focus on their right to see their family and more support to complain if they aren't getting their rights."*

*"More session to know about your rights, more should be done in schools to promote young people rights."*

*"Young people thought that not being able to speak to each other in class or use the toilet can be against their rights. Disabled children are not supported due to cuts, they felt this was unfair."*

*"This was an excellent resource and well worth participating in. We need more opportunities to respond to the Welsh Government. By far the Right our group wanted the Government to work more on was listening to young people."*

*"Free or VAT free sanitary protection; more on rights under Articles 10 (contact with parents) and 15 (freedom of association), right to privacy."*

*"YP have many concerns, biggest growing drugs problem and groups of youth."*